

YouTube

4

Mec

Cmf

Atp

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Per installare correttamente l'alzacristallo procedere come segue:

a) Smontare con cura il pannello porta e rimuovere il vecchio alzacristallo scollegandolo sia meccanicamente che elettricamente.

b) Inserire l'alzacristallo di ricambio nella porta attraverso l'apposito vano.

c) Fissare il blocco motore nei punti 1, 2, 3 e 4.

d) Agganciare la guida di regolazione R ai punti 5, 6 e la staffa di fissaggio F al vetro nei punti 7, 8.

e) Collegare elettricamente l'alzacristallo.

f) Verificare il funzionamento generale. Rimontare il pannello porta.

Grazie per la fiducia.

F

INSTRUCTIONS DI MONTAGE

Pour installer correctement le lève-vitre procéder ainsi:

a) Démonter avec précaution le panneau de la portière et dévisser l'ancien lève-vitre en le déconnectant également électriquement.

b) Insérer le lève-vitre de rechange dans la porte à travers l'embrasure appropriée.

c) Fixer le bloc moteur aux points 1, 2, 3 et 4.

d) Accrocher le guide de réglage R aux points 5, 6 et le bras de fixation F aux points 7, 8.

e) Relier électriquement le lève-vitre. Si la connexion électrique du lève-vitre n'est pas compatible à celle de la voiture, suivre les instructions de connexion électrique.

f) Vérifier le bon fonctionnement général. Remonter le panneau de la porte.

Merci pour votre confiance.

GB

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To install the window regulator:

a) Carefully disassemble the door: disconnect the old window regulator mechanically and electrically and remove it.

b) Place the new regulator in the door through the opening.

c) Attach the motor block at points 1, 2, 3 and 4.

d) Attach the guide of regulation R at points 5 ,6 and the fixation rail F at points 7, 8.

e) Connect the window regulator to the car's electrics. If the window regulator's electrics are not compatible withthose of the car, follow the instructions for the electrical connection.

f) Check overall functioning. Reassemble the door.

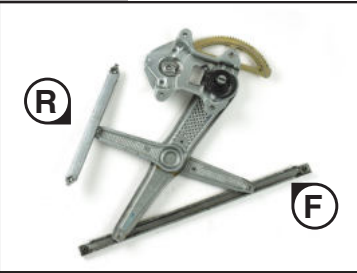
Thank you for trust.

I nostri prodotti devono essere installati esclusivamente da personale qualificato

Our products must be installed exclusively by qualified personnel

R

F



Alzacristallo originale - oem window regulator - lève-vitre original - Fernsterheber von oem - elevalunas original - levantator de vidro original - orijinal cam acacagi - Γρύλος γνήσιος

Nostro alzacristallo - our window regulator - notre lève-vitre - unser Fensterheber - nuestro elevalunas- nosso levantator de vidro - bizim cam acacagi - Γρύλος γνήσιος

5

6

1

2

3

4

7

8

